

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 136 (2010)
Heft: 07: Logement collectif

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nature pure

FOAMGLAS®, produit écologique fabriqué principalement à base de verre recyclé, me convainc à tout point de vue. FOAMGLAS® est un isolant thermique efficace, étanche, résistant à la compression, imperméable à la vapeur, indéformable, incombustible, résistant aux acides ainsi qu'aux nuisibles.

Que puis-je désirer de plus?

Claudia B., 38 ans, architecte

Pittsburgh Corning (Schweiz) AG, Schöngrund 26, CH-6343 Rotkreuz
Tel. 041 798 07 07, Fax 041 798 07 97, direktion@foamglas.ch, www.foamglas.ch

FOAMGLAS®
Building

©www.pelco-marketing.ch

La force du verre!

**travaux de forage
travaux de battage**

fondations

**enceintes
de fouilles**

**rabettements
de la nappe**

RISI

**les travaux spéciaux
de génie civil**

027 322 63 60 www.risi-ag.ch

c' r' b'

Schweizerische Zentralstelle
für Baurationalisierung
Centre suisse d'études
pour la rationalisation de la
construction
Centro svizzero di studio
per la razionalizzazione della
costruzione

CRB, Centre suisse d'études pour la rationalisation de la construction, développe sur mandat du secteur suisse de la construction des standards précis pour l'élaboration dedescriptifs de projets. Les instruments de CRB sont destinés à un échange d'informationsefficient entre tous les professionnels concernés.

Pour l'édition de nos publications en langue française, nous recherchons un/e

Traducteur/trice technique

Vos connaissances de la construction vous permettent d'élaborer avec aisance des travauxde rédaction et de traduction de textes techniques, en tenant compte d'une terminologieprécise. De plus, vous êtes à même de gérer la coordination et la consultation de groupesd'experts. De langue maternelle française, vous avez d'excellentes connaissances dell'allemand.

Nous vous offrons:

Une activité variée et intéressante au sein d'une petite équipe expérimentée. Possibilitésde développement et de formation.

Lieu de travail: Zurich

Etes-vous intéressé/e? Alors adressez votre dossier de candidature avec photo à Christoph Horat, ch@crb.ch

CRB, Steinstrasse 21, case postale, 8036 Zurich,
Téléphone 044 456 45 45, fax 044 456 45 66, www.crb.ch

DELALOYE ARCHITECTES

recherche pour compléter son équipe :

ARCHITECTE/DIRECTEUR TRAVAUX

- > diplôme EPF, HES ou Maîtrise
- > développement et conduite de projets en phase exécution
- > coordination et suivi des chantiers
- > maîtrise des outils informatiques Mac

DESSINATEUR/TRICE

- > diplômé CFC avec expérience
- > élaboration de plans d'exécutions et de détails
- > maîtrise des outils informatiques Mac

Travail varié portant sur des projets de type publics, institutionnels ou privés. Participation à des concours d'architecture.

Entrée en service : mai 2010 ou à convenir

Les dossiers sont à envoyer à :

Delaloye architectes EPFL SIA

38 av. de la gare

CH-1920 Martigny

+41 27 722 22 23

info@delaloyearchitectes.ch